

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1. kiadás



1961. február 25.

6 óra — pec

1. radnóti miklós eclogái, thomas mann elbeszélései, vörösmarty mihály összes versei - arab költők a pogánykortól napjainkig - a helikon könyvkiadó második negyedévi terve

i v/hné szb sr

1961. február 25.

a magyar helikon könyvkiadó 1961 második negyedében 12 művet bocsátott közzé.

a liliput-könyvek sorozatban jelenik meg az antifasiszta mozgalom egyik martir írójának, bálint gyöngynek az állatok dicsérete című kötete, amelyben a szerző konaról és az őt körülvevő ember-típusokról kis állatrejajokban ad jellemzést. radnóti miklós eclogák című kötete - amelyek először jelennek meg önálló könyvben - és jose de espronceda a salamancai diák című verses drámája, - amelyben a 19. századi romantikus spanyol költő új módon mondja el don juan történetét, - ugyancsak a liliput-sorozatban lát napvilágot.

babits mihály jónás könyve című kötetében, illusztrált, bibliofil kiadásban a költő utolsó nagy alkotását, az antifasizmus ihlette lírai önvallomást kapja kézhez az olvasó. kaffka margit versei a kis magyar muzeum-sorozatban jelennek meg. a könyv - amely 24, eddig könyv alakban meg nem jelent verset is közöl - bevezetője radnóti miklós elemzése az írónőről.

a helikon klasszikusok-sorozatban a második negyedében adjuk ki vörösmarty mihály összes verseit. a kötet összeállításánál figyelembe vették a legutóbbi évek irodalomtörténeti kutatásainak eredményeit, s így először kerül a nyilvánosság elé számos, eddig ismeretlen versváltozat. ugyancsak a helikon klasszikusok-sorozatban jelenik meg thomas mann elbeszéléseinek kötete, amelyben a 20. századi német próza legnagyobb mesterének elbeszéléseit és novelláit gyűjtötte össze a kiadó.

az arab költészetet - világirodalunk egyik ősforrását - arab költők a pogánykortól-napjainkig címmel egy széles terjedelmű válogatásban mutatja be a kiadó a magyar olvasóknak. az eredeti arab ornamensekkel díszített könyvek jékely zoltán, molnár imre és varságh jános tolmácsolásában bocsátják közzé.

/folyt.köv./

TL

*2-ol*

2. kiadás 1961. február 25. 6 óra 10 perc

bb 1. /randnóti miklós eclogái... folyt./- szb

az első világháború éveiben íródott romain rolland, pierre és luce című kisregénye, amely két tiszta és ártatlan fiatal tragikus szerelmi története - a háború rémének fenyegető árnyékában. pásztori muzsa címmel az időszámítás előtti 3. században élt alexandriai költő, theokritosz, továbbá moszkhosz, bion és mások mitológiai verses-történeteit adják ki.

höldertin válogatott művei - versek, - levelek hyperion - empedoklész - ugyancsak a második negyedévben látnak napvilágot. végül megjelenik f. masereel a város című kötete, amely a híres antifasiszta grafikusművész száz fametszetét tartalmazza egy világáros életéből. /mti/

--

bb 2. piackutatás dönti el, milyen legyen az idei fürdőruha divat - boltvezetők, vásárlók véleménye a nyári viseletekről

i ta/hné szb vg

1961. február 25.

a ruházati boltok és az áruházak kirakatait még csaknem mindennél a téli, vagy a koratavaszi öltözékek töltik meg. a kereskedelmi központokban és a nagykereskedelmi vállalatoknál azonban már csaknem fél esztendővel előbbre járnak, az idei nyári divatot állítják össze. a divatáru nagykereskedelmi vállalat megbízásából a belkereskedelmi minisztérium piackutató irodája több mint 300 boltvezető véleményét kérte ki arról, milyen nyári cikkeket keresnek leginkább a vásárlók. ugyancsak a nagyközönség ízlése dönti el azt is, hogy milyen lesz az 1961. évi fürdőruha divat: egybeszabott, különrészes, halcsontos, vagy esetleg nagyanyáink fürdőruha viselete divik-e újból.

mint az előzetes vélemények alapján kiderült, valószínűleg az egybeszabott fürdőruha lesz a legnépszerűbb az idén is. a kétrészes fürdőruha csupán a nyári forgalom 30 százalékát teszi ki. a legtöbb női fürdő- és strandruha pikéből, szaténból, kartonból, banlonból és lastexből készül. új alapanyagokból készülnek az idén a halásznadrágok is, a kék és a feketeszínűn kívül különböző csíkos, piros, égszínűk, zöld és sárga halásznadrágokat is vásárolhat a közönség. vidéken is egyre több halásznadrág fogy, a nyaralóhelyeken pedig változatlanul a legnépszerűbb viselet. a nyári idényre a tervek szerint 60.000 kerül a boltokba, jóval több, mint tavaly, fürdőruhából pedig 230.000-et gyárt az ipar, 15 százalékkal többet az 1960. évinél.

/folyt.köv./

*Zrel*

TL

3. kiadás 1961. február 25. 6 óra 20 perc

bb 2. /piackutatás dönti el... folyt./- szb

a divatáru nagykereskedelmi vállalatnál már elkészültek az új strandcikk mintapéldányai is. ezek közül a vásárlók véleménye alapján választják ki azokat, amelyeket az ipar majd nagysorozatban gyárt. február 27-től különben az 1961. évi nyári divatot minden megyeszékhelyen bemutatják a kiskereskedelem vezetőinek. ezekre az árubemutatókra a nagyobb üzemek dolgozóit is meghívják. /mti/

--

bb 3. tavaszra készül a fővárosi kertészet - negyedmillió fát, bokrot nyesnek, négyszazezer tavaszi virágot nevelnek kiültetésre

i cs/j szb ka

1961. február 25.

a parkokban, a fasorokban fővárosszerte megjelentek a kertészek, hogy még rügyfakadás előtt lenyessék a felesleges, a beteg vagy rosszul nőtt ágakat, tavaszi rendbe igazítsák a cserjéket, bokrokat. mint barackos istván, a fővárosi kertészet főgondnosa elmondotta, az idén a rendesnél jóval korábban fogtak hozzá a tavaszi felkészüléshez. az előirányzat szerint a fasorokban, sétányokon 200.000, a parkokban további 50.000 fát nyesnek, tisztogatnak meg az idén. a gondozásba vett bokrok, cserjék száma ugyancsak többtízezer. a munka 80-90 százalékával máris végeztek.

a közeljövőben megkezdik a kertészek a meggyérült vagy a tél folyamán megrongálódott gyep-ágyak felújítását, helyreállítását. március végéig 150.000, június végéig pedig további 220.000 négyzetméter gyepágyat újítanak fel. a kertészet telepein már javában zöldellnek a korai tavaszi kiültetésre szánt virágpalánták. a tervek szerint a következő hetekben 400.000 tő árvacskát, nefelejcsét, szajsorszépet és még sokfajta virágot ültetnek ki a fővárosi közterekre és parkjaiba.

a tavaszi felkészülés mellett javában folynak a nyári előkészületek: körülbelül másfélmillió fő különböző virágot nevelnek, hogy május elején, a közepén virágpompába borítsák a fővárost. 50-60 fajta virágot ültetnek ki az ágyásokba. csupán szalviából 180.000-et, muskattliból 40.000-et, kannából 35.000-et, a közkedvelt orosz lányszajból 220.000-et, begóniából 65.000-et, tagetesből pedig 150.000-et nevelnek.

/folyt.köv./

*Zrel*

TL

4. kiadás 1961. február 25. 22óra 30 perc

bb 3. /tavaszra készül a fővárosi kertészet... folyt./- szb

megtették a szükséges előkészületeket a kora tavaszi faültetésekre is. március végén, április elején kezdik a sorfák pótlását, illetve új fasorok telepítését. egész évben 10.000 sorfát ültetnek ki, ebből 3.200-at kora tavasszal. a parkok növényállományának pótlására ez évben 6.000 fát neveltek, ebből 2.000-et a következő hónapokban ki is ültetnek. a parkokban többnyire virágzó fákat telepítenek: virágzó kőris, platánt és hársat. a parkok árnyékolt területeire 80.000 fő borostyánt telepítenek még az idei tavaszon. /mti/

..-

bb 4. havonta 18-20 egészségügyi előadás - hamarosan magnetofont, új filmvetítőt vásárolnak - egészségügyi szabadakadémia a 18. kerületben

i di/hné szb sr 1961. február 25.

a 18. kerületben a közelmúltban szünetelték az egészségügyi felvilágosítás eredményeit, megállapították, hogy pestlőrincen és pestimén tavaly óta havonta átlagosan 18-20 előadást tartanak az orvosok a különféle betegségek megelőzéséről, gyógyításáról, a betegek ápolásáról, a higiénéről, stb. mintegy száz előadás az üzemekben hangzik el. a kispesti textilgyárban és a lőrinci fonóban hetenkint egészségügyi kérdésekkel foglalkozó kisfilmeket is vetítenek. rendszeresen foglalkoznak a fiatalokkal: a kerület iskoláiban a tanítás hónapjaiban mintegy tíz alkalommal beszélgetnek el a gyerekekkel orvosok, védőnők.

az egészségügyi előadások előkészítésében, megrendezésében a tanács mellett valamennyi társadalmi és tömegszervezet is részt vesz. a vöröskereszt és a nőtanács közreműködésével például havonta mintegy két előadás hangzik el a lányok, asszonyokat érintő kérdésekről. az elmúlt évben 25 elsősegélynyújtó tanfolyamot tartottak, s jól sikerült a tíz alkalommal megrendezett anyák iskolája és a házi betegápolási tanfolyam. ma már sokat segít az orvosoknak, védőnőknek a házegészségőri hálózat is, amely eljut a kerület minden részébe. ezeknek a segítőtársaknak a száma elérte a 250-et.

/folyt.köv./

TL

5. kiadás 1961. február 25. 22óra 40 perc

bb 4. /havonta 18-20 egészségügyi előadás... folyt./ szb

az egészségügyi felvilágosítás előadói rendszeresen felkészítik a kerület termelőszövetkezeteit is. a szabadság tiszben például átlagosan hetenkint kerül sor egy-egy, egészségügyi kérdésekkel foglalkozó összejövetelre. ilyenkor szó esik a különféle „szezontbetegségekről”, az állatról emberre terjedő fertőző betegségek elleni védekezésről, stb. a lakosság mindenütt szívesen fogadja az előadókat, s mind gyakoribb, hogy egy-egy alkalommal 200-250 -en is összegyűlnek a teremben.

az egészségügyi felvilágosítás eredményeivel megismerkedtek a tanács vezetői is, akik elhatározták, hogy az idén a községfejlesztési alapból 20.000 forintot szannak ennek a nagyfontosságú nevelőmunkának a költségeire. érdemes megemlíteni, hogy ilyen határozatot még a főváros egyetlen tanácsa sem hozott. a 18. kerületben ezenkívül új magnetofont és filmvetítő gépet vásárolnak az egészségügyi előadások demonstrálásához. a rózsza ferenc művelődési házzal pedig havonta egy alkalommal megrendezik az új egészségügyi szabadakadémia előadásait. /mti/

..-

bb 5. nagyarányú csatornaépítés a varnegyedben: sziklás talajban betonköpenybe agyazva fektetik le a csöveket - 60-80, sőt száz éves hálózatot újítanak fel több mint négymillió forintos költséggel

i hbj/sze szb vg 1961. február 25.

a varnegyedben akad 60-80-100 éves csatornavezeték, sőt olyan is, amelyet még 1860- előtt építettek. a fővárosi csatornázási művek ebben az esztendőben nagy anyagi ráfordítással felújítják, átépítik a varnegyed csatornahálózatát. erre azért is nagy szükség van, mert a következő években a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága hozza az utak korszerűsítéséhez. a csatornázási művek az idén több mint négymillió forintot fordít a munkára, s körülbelül 2.500 méter hosszban cseréli ki a vezetékeket.

/folyt.köv./

Del

TL

mti belföldi hírek

6. kiadás 1961. február 25. 22 óra 50 perc

bb 5. /magyar nyelv csatornaépítés... folyt./- szb

a munkálatok a bécsikapu téren, a kapisztrán téren, az uri utcában, az országház utcában, a szentháromság téren már megkezdődtek, majd a dísz téren, a szentgyörgy téren, a kard utcában, a várlok utcában, a táncsics mihály utcában és a körmői utcában folytatódnak. a dolgozóknak igen kemény munkát kell végezniük, mert szűk utcákban kell munkaárokot mélyíteni, mégpedig sziklás talajban. a sziklás talaj vésése hosszadalmas, fáradságos.

a törekvés természetesen az, hogy hosszú időre, évtizedekre készüljön az új csatornahálózat, éppen ezért a tökéletesebb vízzárás érdekében betonköpenyágyzatba helyezik a csöveket. /mti/

bb 6. a jövő héten már salátát szállít a faddi Lenin termelőszövetkezet kertészete

vid ká/j szb ká 1961. február 25.

tolna megye termelőszövetkezetei közül a faddi Lenin tsz-nek van a legnagyobb kertészete: tavaly 190 holdon, az idén pedig 250 holdon kertészkednek a faddiak, az üzemág tavaly 2.2 millió forint jövedelmet hozott, az idén pedig két és félmillió forintra számítanak. ez a szövetkezet bevételeinek körülbelül 10 százalékát jelenti, s ugyanakkor a kertészet az összterületnek csak 3 százalékát foglalja el. a szövetkezet, amely az elmúlt évben is elsők között szállított primőr-árut a fővárosba és szekszárdra, a jövő héten már 14.000 fej salátát küld piacra, husvét hetében pedig faddi paradicsomot és paprikát is vásárolhatnak a háziasszonyok. /mti/

*22 óra*

mti belföldi hírek

7. kiadás 1961. február 25. 10 óra 30 perc

bb. 7. tavaszi koncertsorozatok a zeneakadémián - robert casadesus, jakov zak, harry blech és más világhírű művészek a hangversenyeken

i m/m/gy/sr 1961. február 25.

tavasszal négy új hangversenysorozat indul a zeneakadémián, mégpedig az a és a b-jelű hat-hat, a c és a d sorozat három-három hangversenyből áll. a koncertsorozatok márciusban kezdődnek és júniusban érnek véget. több neves, köztük néhány világhírű művész lép a budapesti közönség elé így takashi asahina, harry blech, robert casadesus, alekszandr melik-pasajev, jean ter-mergerjan, jakov zak, henryk czyz, dietrich fischer-dieskau, enrico mainardi, míg a magyar szólisták és karmesterek közül antal imre, banda ede, erdélyi miklós, kóródy andrás, nemeth gyula és ungár imre működik közre, illetve vezényel.

/mti/

bb. 8. nemzetközi lottó-totó plakatkiallítás nyílik

i kf/kf/gy/ki 1961. február 25.

a magyar lottójáték vezetésének 4. évfordulója alkalmából az országos takarékpénztár sportfogadási és lottó igazgatósága nemzetközi lottó-totó plakát- és propagandakiallítást rendez. a kiállításon a két kedvelt játék történetét ismertető magyar anyagon kívül többek között az ndk, a lengyel, a román, a bolgár, az osztrák, a svajci és az olasz társállalatok is bemutatják totó-lottó plakátjaikat, propaganda eszközeiket.

az érdekes kiállítást március 1-én nyitják meg a kulturális kapcsolatok intézetének dorottya utcai kiállítótermében.

/mti/

bb. 9. négyezer husvéti bárány a déltiszántuli állami gazdaságokból

vid j/gy/ká 1961. február 25.

a déltiszántuli állami gazdaságok juhászataiban eddig mintegy 15 000 kisbárány született, és még 7 000 - 8 000-re számítanak, többre, mint az elmúlt évek bármelyikében. a husvét előtti napokban a pankotai, a felgyői, a gyulai, a székkutasi és más gazdaságokból több mint 4 000, 16-20 kilós husvéti bárányt szállítanak piacra, ugyanakkor nagyobbarányú exportmegrendelésnek is eleget tesznek.

/mti/  
3.00

mti belföldi hírek

8. kiadás 1961. február 25. 10 óra 20 perc

bb. 10. háromévi börtön csalásért

i bc/tm/gy/sr 1961. február 25.

munkatársaitól kisebb-nagyobb összegeket kért kölcsön bencze sándor, aki legutóbb mint diszpécser dolgozott a ganz-mávag gyárban. a kölcsönként pénzt azután visszafizette. később már nagyobb összegeket csalt ki, s ezeket nem adta meg. arra hivatkozott, hogy lakást épített magának a tetőgér beépítési akcióban, máskor azzal „indokolta”, kérését, hogy szakszervezeti utárványra butort kap, s kiváltására, valamint egyéb ingóságok vásárlására van szüksége a kölcsönként pénzre. több mint 80 000 forintot csalt ki áldozataitól, s ebből mindössze 13 000 forintot fizetett be a lakásépítésre.

a központi kerületi bíróság nyolcrendbeli csalásért háromévi börtönre ítélte és kártérítésre kötelezte bencze sándort.

/mti/

bb. 11. az öntődei formaszekrények súlyos szerencsétlenséget hátrítottak el a ganz-mávag-ban

i sl/tr/gy/vg 1961. február 25.

a ganz-mávag öntődéjében kis híján súlyos szerencsétlenség történt, amely 11 ember életébe kerülhetett volna. modroczy ernő darus szokás szerint öntésre készítette elő a hatalmas üstöt, amelyben két tonna folyékony acél volt. amikor az üstöt a formaszekrény öntőnyílása fölé emelte, hogy az öntést néhány másodperc múlva megkezdhesék, a darut műszaki hiba következtében nem tudta lefékezni, az üst ránehezedett a formaszekrényre, majd félrebillen, s emberi erővel már semmi képpen nem lehetett volna megmenteni a közelben levő 11 dolgozót az üstből kiáramló 1550 fokos acélfolyamtól. ezuttal azonban a véletlen segítette: az üst az öntés színhelyén toronyba rakott üres öntőformáknak dőlt, ott fennakadt és az acél nem tudott kiömleni.

a gyár dolgozói és vezetői levonták az eset tanulságát, a jövőben nem akarják a véletlenre bízni a balesetek elhárítását. elhatározták, hogy ezentúl gyakrabban ellenőrzik a gépeket, a legkisebb hibákat azonnal kijavítják és munkakezdés előtt minden esetben tüzetesen meggyőződnek arról, hogy a darunak, gépek valamennyi alkatrésze kifogástalanul működik-e.

/mti/

8.00

se

C

mti belföldi hírek

9. kiadás 1961. február 25. 3 óra 35 perc

bb. 12. tizenhárom óvodát építenek községfejlesztési alapból a kisvardai termelőszövetkezeti járásban

i vid m/hné/gy/mi 1961. február 25.

a kisvardai termelőszövetkezeti járásban az idén 11 millió forintot fordítanak községfejlesztésre. ebből az összegből öt és félkilométerrel bővítik a közvilágítási hálózatot, utakat, járdákat, parkokat, kutakat, művelődési otthonokat, orvosi rendelőt és egészségházat építenek. a járas dolgozó parasztsága ez év elején lépett a szövetkezeti útra, s a helyi tanácsok azon taradoznak, hogy megkönnyítsék az asszonyok bekapcsolódását a munkába. ezért már az idén 13 új napközi otthonos óvodát építenek, kettőt pedig felújítanak. a falvak lakói egymillió forint értékű társadalmi munkával segítik e feladatok megvalósítását.

/mti/

bb. 13. sziktalajon is jól disztró fűféléket nemesítettek szarvason

vid j/gy/ka 1961. február 25.

a szarvasi öntözési és rizstermesztési kutató intézet bikazugi kísérleti gazdaságában dr. gruber ferenc tudományos kutató irányításával, 6 új, a szikes talajokon is jól disztró, öntözéssel egész nyáron át dus legelőt adó fűféléket nemesítettek. a jól bokrosodó, szénatermesztésre is alkalmas fajtákból a kutató intézet 50 mazsa elit vetőmagot ad át a tiszántúli állami gazdaságoknak és termelőszövetkezeteknek. ezenkívül az intézet gazdaságának 200 holdon továbbszaporító vetőmagtelepet rendeztek be.

/mti/

bb. 14. különleges műanyag vakolat, újfajta ablaküveg a hungaria vegyiművek új építkezésein - május végére átadják a gépszerelőknak a legnagyobb új üzemcsarnokot

i sb/sze/gy/ki 1961. február 25.

a gyorsan fejlődő vegyipar alapanyagellátásának javítására új üzemrészekkel bővül a hungaria vegyiművek. az építkezéson több érdekes építészeti megoldást valósítanak meg a 22-es építőipari vállalat dolgozói.

/folyt. köv./

8.10.

se

11

10. kiadás

1961. február 25.

10 óra<sup>45</sup> pec

bb. 14. / különleges műanyag..... folyt./ gy

az épületszerkezeteket különleges bevonatokkal védik meg a savas és lúgos vegyszerek maró hatásától. több mint hárommillió forintba kerül csupán a „b,-jelzésű új üzem saválló burkolása. a maró hatástól legjobban veszélyeztetett „e,-jelű üzem újdonsága, hogy az országban ez az első épület, amelynek egész belső felületét különleges műanyag vakolattal és műanyag bevonattal védik meg a vegyszerek gőzeitől. új fajta megoldás az is, hogy az „a - c,-épület harminc méter hosszú ablakát a szokástól eltérően ötméteres „u,-alaku üvegpalló-sorral üvegezik be, amelyhez nincs szükség belső kerethálózatra.

a sürgős építkezés rövid határidői nagy feladat elé állították a kivitelező vállalat dolgozóit. nehezítette a munkát, hogy időközben a tervezők többször módosították a tervekét is. a határidőkkel vívott versenyben mégis jó eredményt értek el, s a gyár vezetői elismerésüket fejezték ki az építőknek a vártnál nagyobb előrehaladásért. az építkezésen már a múlt év végéig majdnem kétmillió forint értékű munkával többet végeztek el az előirányozottnál. sokat segített, hogy négyezerannyi acsmunkást foglalkoztattak, mint más körülmények között, s gőzölő berendezésekkel gyorsították a beton érlelést, megszilárdulását. a kivitelezés sorrendjén is változtattak, s előbb készítették el az „a-c,-jelű üzem tetőszerkezetét, hogy a télen fedél alatt építhessék meg a csarnok belső födémjét. a vállalat dolgozói május végére már átadják a legnagyobb üzemépületet a gépszereknek, s előreláthatóan a jövő év elején megkezdődhetik a termelés a kibővített új gyár részlegben.

/mti/

bb. 15. megnyílt a harmincadik fiókkönyvtár pecsett

i vid v/hné/gy/mi

1961. február 25.

egy évvel ezelőtt alakult pecsett az önálló városi könyvtár. az egy év alatt a város külterületein, a banyatelepüléseken és a munkaslakta gyárvarosban hét új fiókkönyvtár nyílt és megkezdte a kölcsönzést pécs harmincadik fiókkönyvtára is. az újonnan nyílt fiókkönyvtárak között érdekességnek számít a bolyai jánosról elnevezett politechnikai könyvtár, ahol a műszaki technikai képzést segítő 3 000 technikai szakkönyv között választhatnak a politechnika iránt érdeklődő fiatalok.

/folyt. köv./

8.20.

le

o

11. kiadás

1961. február 25.

10 óra<sup>45</sup> pec

bb. 15. / megnyílt.... folyt./ gy

pecsett egy esztendő alatt 50 000-nel nőtt a városi fiókkönyvtarak olvasóinak száma, s az új olvasók többsége a peremvárosok munkásaiból áll. az ötéves terv ideje alatt az olvasók számát negyedmillióra, a fiókkönyvtári hálózat sűrűségét pedig egy kilométeren belüli elérhetőségre növeli a pécsi városi könyvtár.

/mti/

..

bb. 16. üzembehelyezték a kaposvári textilművek új fonodaját

vid szf/hné/gy/hk

1961. február 25.

az év elejére építették fel százmillió forintos költséggel a kaposvári textilművekben azt az új üzembrészt, amelyben 19 200 orsó gyártja a fonalat. az üzembrész gépeit a szovjetunióból szerezték be. az új fonoda látja el fonallal az ország valamennyi szövődéjét, amely sátorlapokat, kerékpártömlőket, tűzoltófelszereléseket és egyéb műszaki szövetkezetek gyárt. az üzembehelyezés a napokban történt meg, a 19 200 orsóval 600 fonónú látott munkához, és így ebben az évben már 37 százalékkal több fonalat gyártanak kaposvárort mint tavaly.

/mti/

..

bb. 17. két és félmillió spángadugvány a termelőszövetkezetek részére

vid j/gy/ká

1961. február 25.

a duna-tisza közén öt évvel ezelőtt kezdték meg a spárga nagyüzemi termesztését, s azóta többszáz holdról szedik ezt a jó jövedelmet adó, évelő növényt. az idén újabb, nagyrészt partlag, buckás, homokterületet törnek fel erre a célra. az állami gazdaságokban, ahol 70 láncfalpas traktor forgatja a spárga talaját, tavasszal 45 holdon ültetik el a dugványokat. a tavasz első fűzeléknövényéből egyébként 18 vagonnyit értékesítenek a hazai és a külföldi piacokon. a gazdaságok a termelőszövetkezeteket is ellátják szaporító anyaggal. a taji állami gazdaságban 2.5 millió spángadugványt szednek, és szállítanak az ország különböző tájaira a tavaszi telepítéshez.

/mti/

..

8.30.

le

mti belföldi hírek

12. kiadás

1961. február 25.

10 óra<sup>10</sup>

perc

bb. 18. győr-sopron megyei tanács segítsége egy 69 éves parasztfestőnek

i vid m/hné/gy/mi

1961. február 25.

a győr-sopron megyei himód község petőfi termelőszövetkeztében dolgozik áldozó józsef parasztfestő, aki 26 évvel ezelőtt látott meg munka közben egy művészt, s akkor kapott kedvet a festészethez. 1930-ban már a műcsarnokban is kiállítottak egyik képét. a tehetséges parasztfestő akkoriban megismerkedett csók istvannal, vaszary jánossal és rudnay gyulával, akik hasznos tanácsokat adtak áldozó józsefnek. festményei ma is megtalálhatók az ország több muzeumban. a 69 éves parasztfestő idős korára sem lett hűtlen a művészethez. a győr-sopron megyei tanács népművelési osztálya most ezer forint értékben festőeszközöket ajándékozott neki és elintézte, hogy az idős ember a jövőben, mint nyugdíjas tsz-tag csak a festészetrel, a tsz-parasztok életének megörökítésével tölthesse napjait.

/mti/

..

bb. 19. megkezdték az ideai középblokk-gyártást a sztálinvárosi előregyártó üzemben

vid szf/sze/gy/mi

1961. február 25.

a sztálinvárosi 26. számú építőipari vállalat előregyártó üzemében az enyhe időjárást kihasználva, ismét megkezdték a középblokkgyártást. habosított kohósalakból folyamatosan állítják elő a 135 centiméter magas építőblokkokat, amelyekből kettő egymás fölé helyezve adja a lakóépületek szobamagasságát. koós sandor gépkezelő és geller jános segédmunkás brigádja naponta három-négy lakás építéséhez elegendő elemet készít. a habosított kohósalakhoz és a betonhoz most gyorskötő vegyianyagot kevernek, hogy a blokkokat minél előbb „éretten” szállíthassák és beépíthessék. az idén már legyártottak ezer középblokkot. az első elemeket a szalmacellulózgyári lakótelep építkezésénél használják fel.

/mti/

le

..

3.35.

cs

mti belföldi hírek

13. kiadás

1961. február 25.

10 óra

50

perc

bb. 20. elkészült a társadalmi munkával épített századik lakás tatabányán - az idén újabb százat építenek a bányászok

i vid szf/hné/gy/mi

1961. február 25.

sok új lakás épül tatabányán állami erőből, de nem annyi, hogy minden igényjogosultnak jusson. a bányászok tavaly összefogtak, hogy közös erővel enyhítsenek a lakásgordon. elhatározták, hogy társadalmi munkával felépítenek száz lakást. segítette őket a szénbányászati tröszt ugyyszólván valamennyi osztálya. a tervező iroda mérnökei társadalmi munkában készítették el a másfél szobas, később kényelmes manzard-szobával bővíthető ikerházak tervrajzait. a bányában már nem használható idomkövekkel, téglakkal és bányafával csökkentették az építési költséget. a régi, elhagyott szénfejtésekből visszanyert bányafából zsaluzó anyagot, padlót, tetőszerekezetet, ajtó- és ablakereteket készítettek. a bányászok 35 400 műszakot dolgoztak a lakásokon társadalmi munkában. ezzel a száz, korszerű, összesen 8 800 000 forint értékű lakás költségét egynegyedével csökkentették.

az új lakásokat azok a bányászok kaptak meg, akik a legtevékenyebben segítették az építkezést. a századik lakás a napokban adták át. az idén újabb száz lakást készítenek hasonló módon tatabánya-kertvárosban. a munkához már is hozzáfogtak.

/mti/

..

bb. 21. zenebarátok körei alakultak komárom megyében

i vid tv/sze/gy/mi

1961. február 25.

komárom megyében tatabánya és dorog bányászvárosokban, már évek óta eredményesen működik a zenebarátok köre. klubesteken, hangversenyeket, operasorozatokat rendeznek, s ezzel jelentősen hozzájárulnak a dolgozók ismereteinek bővítéséhez. tokodaltaró bányásztelepen csak nemrég alakult a zenebarátok köre, s máris többszáz tagot számlál, esztengomban, ahol most alakult meg, s úgy tervezik, hogy havonta rendeznek színvonalas hangversenyeket vendégszereplésre neves fővárosi művészeket is felkérnek.

/mti/

le

8.50.

11

14. kiadás

1961. február 25.

11 óra → perc

bb. 22. műszakiak versenye a szocialista brigád címért a kómlói kossuth-bányában

i vid szf/hné/gy/mi

1961. február 25.

a kómlói kossuth-bányában a szénbányászati tröszt legnagyobb termelő üzemében a műszaki vezetők brigádát alakítottak 17 taggal, hogy együttesen versenyezzenek a szocialista címért. a brigád részletes programot dolgozott ki a második öteves terv teljesítéséhez szükséges műszaki intézkedésekre. ezenkívül elvállalta a szocialista címért vetélkedő bányászcsapatok műszaki támogatását.

/mti/

bb. 24. vendégszereplésre ment a magyaracsádi román nemzetiségi együttes

lv/sze/gy/vid/mi

1961. február 25.

a magyarországi románok demokratikus szövetségének kezdeményezésére hat napig tartó vendégszereplésre indult a magyaracsádi román nemzetiségi együttes. az együttes hajdu-bihar és csongrad megye román nemzetiség-lakta területein népi-tancokat, ének- és zeneszámokat, valamint román nyelvű szindarabot mutat be.

/mti/

bb. 23. a szegedi levéltár közreműködésével olcsóbban és gyorsabban készíthetik el az emeletreépítések és üzembővítések terveit

vid:ki/te/gy/ki

1961. február 25.

a szegedi levéltár dolgozói a levéltárban őrzött sokmillió iratanyagból az elmúlt években kiválogattak és rendszereztek a város több mint 2 500 régi épületének eredeti tervrajzát. ezek közül a múlt év-eleje óta kétszázötvenet bocsátottak a különböző tervező vállalatok rendelkezésére. a régi terveket legtöbbször az emeletreépítéseknel és az üzembővítéseknel használták fel, s ezekkel jelentősen meggyorsították és lényegesen olcsóbbá is tették az új, kiegészítő tervek elkészítését. a levéltár segítségével mintegy félmillió forint értékű felmérési és tervezési költséget takarítottak meg a városban.

/folyt. köv./

9.35.

Se

S

15. kiadás

1961. február 25.

11 óra 5 perc

bb. 23. / a szegedi levéltár.... folyt./ gy

szegeden a nagy bérházak között régóta üresen álló telkek, utcatorok bépítésére is sor kerül. az itt épülő házak terveinek elkészítése előtt a szakemberek mindig felkeresik a levéltárat, ahol egy 1850-ben készült várostérképet is őriznek. ezen pontosan fel van tüntetve, hol volt régen, a törökök kiűzése után épített, s az egykori vár falait övező csatornarendszer, tó, vagy más vízenyős terület. ezeket a helyeket azóta ugyan már feltöltötték, de az altalaj lazasága miatt fontos, hogy, a szokásosnál erősebb alapokra építsék a házakat. mindehhez a 110 éves térkép hasznos segítséget ad a tervezőknek.

/mti/

bb. 26. tíz új gyümölcsárusító pavilont létesítenek, konyhakész állapotban szállítják majd a zöldséget az üdülőkbe

vid te/gy/ki

1961. február 25.

az előző évektől eltérően az idén nyáron a balaton déli partján levő üdülőket, üzleteket nem az üdültető vállalat, hanem a somogy megyei mék látja el zöldséggel és gyümölcssel. az új szervezés előnye, hogy így közvetlenül a felvásárló helyről még a felvásárlás napján eljuttatják az árut a fogyasztóknak. a jelentős nyári feladatra már felkészítették a két balatonparti mék kirendeltséget. siófokon 35 000 forintos, balatonbogláron pedig százezer forintos költséggel kibővítették a raktárakat, ahonnan több mint száz üdülőbe és 54 üzletbe, gyümölcsárusító pavilonba szállítják majd naponta a friss árut.

a somogy megyei mék az idén megkönnyíti és meggyorsítja a dél-balatonparti üdülők konyháinak munkáját. a zöldségféléket ugyanis megtisztítva, konyhakészen szállítja. a megyei értékesítő központ a nyári gyümölcsszezonra 650 000 forintos ráfordítással tataroztatja a régi üzleteket és tíz új elárusítóhelyet létesít. balatonszabadiban, balatonföldváron, szárszón és balatonmárián például a gyümölcsárusító pavilont színes műanyagból készítik. siófokon a nyári szezonra felépítik a balatonpart legmodernebb zöldség-gyümölcs boltját.

/mti/

9.35.

Se

✓

bb 25. turistaszálló a szigetvári vár kazamatáiban, újabb mesterséges tavak a mecsekben, folytatják az abaligeti és az orfői cseppkőbarlangok feltárását

vid te vm ki

1961. február 25.

baranya természeti szépségeinek, történeti emlékeinek évről-évre több látogatója, csodálója akad. számuk tavaly elérte a háromnegyedmiliót. az idén a megye újabb idegenforgalmi jellegű létesítményekkel gazdagodik, amelyekre többmillió forintot áldoznak. szigetváron az idén befejezik az északi várfal tövében húzódó kazamaták helyreállítását és azokban nyolcvan személyes turista-szállást rendeznek be. ugyanitt a várkertben megkezdik a dzsámi restaurálását. ez lesz majd a szigetvári múzeum végleges otthona. siklóson elkészül a belső várudvar rendezése, amely szabadtéri játékok, hangversenyek színhelye lesz. az újjáépülő várkastélyban már ebben az évben kiállítási termek nyílnak. a siklóssal szomszédos harkányban új strand fogadja a gyógyhely nyári vendégeit. 1961-ben félmillió fürdőzőt várnak ide. megvalósul a vízszegény pécstermészetbarátainak régi vágya is. a mecsekben, ahol erre mód kínálkozik, a tanács anyagi segítségével és társadalmi munkával mesterséges tavakat építenek. ezeket a hegyekből lefolyó csapadékvíz táplálja. az első ilyen tavat tavaly létesítették a cseppkőbarlangjáról, festői környezetéről híres abaligeten, ahol az idén elkészül a nyolcvan személyes sátorlábort. a kirándulók részére szabadtéri tűzhelyeket állítanak fel, a tó környékén pedig vikendteket vásárolhatnak a baranyai dolgozók. pécsvárad közelében, a regényes tóvölgyében az idén vehetik birtokukba a fürdőzők és csónakázók a mecsek második mesterséges tavát, a legnagyobb ilyen erdei fürdőt orfőre tervezik. ennek nagysága eléri majd az 50 holdat. az építés 25 holdas rész kialakításával indul majd meg. orfőn tizenkét személyes társadalmi kutatócsoport az idén folytatja a páratlan szépségű, színes cseppkőes barlangrendszer feltárását.

az idegenforgalmi hivatal a megye nevezetosságait, szépségeit utikalauzokban, leporellókkal ismerteti, példányszámuk az idén meghaladja a hetvenezeret. /mti/

bb. 30. közös nyilatkozat az antonin novotny elvtársnak, a csehszlovák kommunista párt központi bizottsága első titkárnak, a csehszlovák szocialista köztársaság elnökének magyarországi látogatása alkalmából lefolytatott magyar-csehszlovák tárgyalásokról

1961. február 25.

antonin novotny elvtárs, a csehszlovák kommunista párt központi bizottságának első titkára, a csehszlovák szocialista köztársaság elnöke kádár jános elvtársnak, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága első titkárnak és dobi istván elvtársnak, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa elnökének meghívására 1961. február 20-24 között baráti látogatást tett a magyar népköztársaságban.

antonin novotny elvtársat utjára elkísérte:

rudolf strechaj, a csehszlovák kommunista párt politikai bizottságának póttagja, a szlovák nemzeti tanács elnöke, a csehszlovák kormány elnökhelyettese,

václav david, a csehszlovák kommunista párt központi bizottságának tagja, külügyminiszter,

stanislav vlna miniszter, az állami tervbizottság első elnökhelyettese,

frantisek faraga, a szlovák kommunista párt galántai járási pártbizottságának első titkára,

václav dolezal, a jesenicei termelőszövetkezet elnöke és

frantisek pisek, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete.

antonin novotny elvtárs és kísérete látogatásokat tett ipari és mezőgazdasági üzemekben, találkozott és elbeszélgetett a magyar dolgozókkal és közelebbről megismerkedett a magyar népnek a szocialista társadalom építésében elért eredményeivel. a csehszlovák nép képviselői mindenütt igen meleg fogadtatásban részesültek, s azt tapasztalták, hogy a magyar népben nagy érdeklődés és mély barátság él a testvéri csehszlovákia népei iránt és a magyar dolgozók itázzik a két ország népei együttműködésének fontosságát.

/folyt. köv./  
13.20

215

2. kiadás 1961. február 25. 11 óra 50 perc

bb. 30. / közös nyilatkozat.... 1. folyt./ gy

a magyar népköztársaságban tett látogatás alkalmával antonin novotny elvtárs és a kíséretében levő elvtársak megbeszéléseket folytattak a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának és a magyar forradalmi munkás-paraszt kormányának vezető személyiségeivel.

a tárgyalásokon magyar részről részt vettek:

kádár jános, az mszmp kb első titkára, államminiszter,

kiss károly, az mszmp pb tagja, a kb titkára, az elnöki tanács elnökhelyettese,

dr. münnich ferenc, az mszmp pb tagja, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke,

apró antal, az mszmp pb tagja, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány első elnökhelyettese,

fehér lájos, az mszmp pb tagja, a kb titkára,

fock jeno, az mszmp pb tagja, a kb titkára,

marosan györgy, az mszmp pb tagja, a kb titkára, az elnöki tanács tagja,

szirmai istván, az mszmp pb póttagja, a kb titkára,

dr. sik endre, az mszmp kb tagja, külügyminiszter,

hollai imre, az mszmp kbb külügyi osztálya vezetője,

marjai józsef, a magyar népköztársaság pragai nagykövete.

a magyar és a csehszlovák dolgozó nép képviselői tájékoztatták egymást országaik helyzetéről, kicserélték a szocialista társadalom építésében szerzett tapasztalataikat. elvtársi eszmecserét folytattak a nemzetközi helyzet és a nemzetközi kommunista mozgalom időszerű kérdéseiről, valamint a két ország baráti kapcsolatainak továbbfejlesztéséről.

a megbeszéléseket meleg baráti légkör, teljes egyetértés és a vélemények azonossága jellemezte.

/folyt./ 6/3./

13.30.

Se

3. kiadás 1961. február 25. 11 óra 45 perc

bbbm 30. / közös nyilatkozat..... 2. folyt./ gy

1.

a magyar népköztársaság és a csehszlovák szocialista köztársaság népeit szilárd és megbonthatatlan barátság köti össze. e barátság alapja az, hogy mindkét ország tagja a szocialista államok nagy családjának; hogy összekapcsolja őket a közös eszme, a szocialista társadalom felépítésének közös célja és érdeke, és hogy a magyar és a csehszlovák népet is a marxizmus-leninizmus elveihez hű, harcokban kipróbált kommunista pártja vezeti.

a két ország képviselői megegyezéssel állapítják meg, hogy mindkét nép javára és előnyére sikeresen fejlődnek a magyar népköztársaság és a csehszlovák szocialista köztársaságnak a szocialista internacionalizmus elvein alapuló kapcsolatai, amelyek egyben elősegítik az egész szocialista tábor erejének allandó növekedését és egységének szilárdítását. e baráti együttműködés és kölcsönös segítség már eddig is számottevő eredményeket hozott a két ország kapcsolatainak valamennyi területén.

a felek elhatározták, hogy megteremtik a gazdasági együttműködés fejlesztésének még kedvezőbb feltételeit. aláírták a magyar népköztársaság kormányának és a csehszlovák szocialista köztársaság kormányának gazdasági és műszaktudományos együttműködési egyezményét. megegyeztek, hogy létrehozzák a gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyesbizottságot, amely a két ország között a kölcsönös gazdasági segítség tanácsának keretében hathatósan elősegíti a szocialista gazdasági építés fontos kérdéseinek megoldását, a nemzetközi szocialista munkamegosztás, az ipari és a mezőgazdasági együttműködés és szakosítás új formáinak tágabb körű érvényesülését.

elhatározták azt is, hogy az 1961-1965-ös évekre szóló hosszulejáratu kereskedelmi egyezmény alapján a következő években tovább növelik árucseréjüket.

a két ország népeinek egymáshoz való közeledése, mai életének és forradalmi hagyományainak mélyebb megismerése, valamint a szocialista kulturális forradalom közös problémáinak megoldása szempontjából nagy jelentősége van a magyar-csehszlovák kulturális kapcsolatoknak. az antonin novotny elvtárs látogatása alkalmával aláírt új kulturális egyezmény biztosítja a nevelésügy, a tudomány és a művészetek területén kialakult együttműködés sokoldalú továbbfejlődését.

a tárgyalás egész menete megerősítette a feleknek azt a meggyőződését, hogy a két ország népeinek kapcsolatai és minden irányu együttműködése a jövőben is sikeresen fejlődnek.

/folyt. köv./

13.45.

Se

2.

a magyar népköztársaság és a csehszlovák szocialista köztársaság képviselőinek a nemzetközi helyzet mai fő kérdéseiről, s azok további alakulásáról folytatott tárgyalásait a nézetek teljes azonossága jellemezte.

a tárgyalásokon ismételten megerősítették, hogy a két ország külpolitikájának alapvető irányvonalát a kommunista és munkaspártok értekezletén elfogadott történelmi jelentőségű okmányok, a nyilatkozat, valamint a világ népeinek intézett kiáltvány szabják meg. kormányaink és partjaink mindent megtesznek, hogy a nemzetközi kommunista munkásmozgalomnak ezekből a programadó okmányaiból adódó feladatokat sikeresen végrehajtassák.

a magyar népköztársaság és a csehszlovák szocialista köztársaság szilárd tagja annak a szocialista világrendszernek, amely döntő befolyást gyakorol a világ jelenlegi fejlődésére. a szocializmus és a kommunizmus eszméi az európai és ázsiai országok egész sorában élő valósággá váltak, s a világ népeinek mind nagyobb tömegeit hódítják meg. az imperialisták egymás után veszítik el pozícióikat és állandóan csökken agresszív terveik megvalósításának lehetősége.

a magyar népköztársaság és a csehszlovák szocialista köztársaság képviselői a tárgyalásokon hangsúlyozták: a két ország mindent megtesz, hogy minél nagyobb mértékben elősegítsék a szocialista világrendszerhez tartozó országok egységének és összeforrottságának erősödését, politikai, gazdasági és védelmi erejük további növekedését. tudatában vagyunk annak, milyen nagy történelmi felelősséget vállal a szocialista tábor a világ békés fejlődéséért. ezért a szovjetunióval és a többi szocialista országgal együtt fáradhatatlanul és elszántan harcolunk az imperialista körök agresszív szándékai ellen, hogy győzedelmeskedjék a békés egymás mellett élésnek és a különböző társadalmi rendszerű államok békés versenyének politikája.

a magyar népköztársaság és a csehszlovák szocialista köztársaság külpolitikájában kértelhetetlenül letelepíti az agresszív körök veszélyes akcióit, s hathatósan elősegíti a világ békeerőinek további növekedését. csak a népeknek a haborús kalandorpolitikával szembeni határozott ellenállása és a népek nagy tömegeinek a békéért való mozgósítása teremtheti meg a tartós világ béke feltételeit.

/folyt. köv.//

13.55.

a magyar népköztársaság és a csehszlovák szocialista köztársaság továbbra is határozottan támogatja a szovjetunióknak az általános és teljes leszerelésre tett nagyjelentőségű javaslatait, különösen fontosnak tartják az atom- és hidrogénfegyverekkel folytatott kísérletek végleges megszüntetését, a nukleáris fegyverek teljes megtiltását és az összes külföldi katonai támaszpontok felszámolását. szilárd meggyőződésük, hogy a jelentégteljes nemzetközi kapcsolatok a legégetőbb kérdéseinek megoldásáért folyó harcában az emberiség többsége a szocialista tábor oldalára áll. a szocialista országok határozott fellépései, az egész világ nagy néptömegeinek a kapitalista nagyhatalmak lázas fegyverkezése elleni mozgósítása kedvező feltételeket teremti ahhoz, hogy előrehaladás történjen a leszerelés terén.

a két ország képviselői ismételten felhívják a világ figyelmét a német szövetségi köztársaságban tapasztalható veszélyes fejleményekre. ebben az országban mind nagyobb mértékben és mind nyíltabban aktivizálódnak a revansista, militarista erők. ez újból veszélyes helyzetet teremt, amely nemcsak európa, hanem az egész világ népeinek békéjét és biztonságát fenyegeti. a nyugat-német uralkodó körök a nato-ban tömörült imperialista hatalmak, elsősorban az egyesült államok teljes támogatásával szorgalmazzák a Bundeswehrnek atom- és rakétafegyverekkel történő mielőbbi felfegyverzését.

a felek a tárgyalások során ismételten nagyra értékelték az első német munkáspárt által, a német demokratikus köztársaság szerepét és következetes harcát a nyugatnémet revansizmus és militarizmus ellen.

a magyar népköztársaság és a csehszlovák szocialista köztársaság továbbra is teljes mértékben támogatja a szovjetunióknak a német kérdés békés megoldására tett javaslatait.

mindkét ország töle telhetően ezután is minden támogatást megad az ázsiai, afrikai és latinamerikai népek nemzeti felszabadító harcához. a gyarmati rendszer széthullása és a nemzeti felszabadító mozgalmak rohamos fejlődése a szocialista világrendszer létrejöttétől a legjelentősebb történelmi esemény.

/folyt. köv.//

14.04.

/bb 30. közös közlemény.....5.folyt./vm

a nemzeti függetlenségi mozgalmak sikerei bizonyítják, hogy megszülettek azok az erők, amelyek képesek egyszer s mindenkorra véget vetni a gyarmati elnyomásnak. az emberiség nem tűri többé a gyarmati rendszert, a népek szabadságot és függetlenséget akarnak és győzelmes harcukat semmi sem gátolhatja többé.

felháborodással ítéljük el a gyarmatosító hatalmaknak kongói és laosz népe ellen folytatott veszélyes, agresszív akcióit, valamint a francia gyarmatosítóknak a hős algériai nép ellen folytatott imperialista háborúját. a kubai népi forradalom, amely győzelmesen kivívta az ország függetlenségét, annak harca az imperialista beavatkozási kísérletek ellen, a dolgozók létérdekeinek biztosításáért, minőkét ország népének forró rokonszenvét, együttérzését és támogatását élvezzi.

a magyar népköztársaság és a csehszlovák szocialista köztársaság élesen elítéli a belga gyarmatosítók és támogatóik kongóban elkövetett hűségét; patrice lumumbának, a törvényes kongói kormány miniszterelnökének és társainak meggyilkolása nemcsak kongói, hanem afrikai, sőt az egész világ népeinek haragját váltotta ki. mindkét fél határozottan elítéli dag hamnaskjölönnek, az ENSZ főtitkárnak magatartását, aki tiszttségével visszaélve, a gyarmati hatalmak akaratának végrehajtójaként durvan labbal tiporja az ENSZ alapokmányát, ezért a felek követelik eltávolítását. az egyesült nemzetek szervezetének el kell ítélnie a gyarmatosítók büntetéseit és biztosítani kell, hogy a kongói nép teljes önállósággal intézze saját sorsát.

a magyar szocialista munkaspárt és a csehszlovák kommunista párt képviselői ismételtén kijelentik, hogy a legteljesebb mértékben egyetértenek a történelmi jelentőségű 1960 novemberi moszkvai értekezlet határozataival. az értekezleten egyhangúlag elfogadott okmányok - amelyek megvilágítják korunk valamennyi alapvető problémáját, általánosítják az összes kommunista és munkaspárt tapasztalatait, s alkotó módon továbbfejlesztik a marxista-leninista tanításokat - az egész nemzetközi kommunista mozgalom, testveri pártjainak harci programjává váltak.

/folyt.köv. /

14.12.

/bb 30. közös közlemény.....6.folyt./vm

a jelen viszonyok között, amikor az egész világreakció összefogja erőit a kommunizmus ellen, rendkívüli jelentősége van a nemzetközi kommunista mozgalom mind szorosabbá váló egységének és összefogásának, valamennyi kommunista és munkaspárt szent kötelessége, hogy tovább szilardítsa és erősítse ezt az egységet.

a két testvérpárt egyetért abban, hogy a kommunista mozgalom sikeres előrehaladásának, egységének és összeforrottságának egyik döntő feltétele a hűség a marxizmus-leninizmus tanításaihoz, azok alkotó továbbfejlesztése, a világszerte lezajló forradalmi változásokkal összhangban. ezért a többi kommunista és munkaspárttal együtt övni fogják a marxizmus-leninizmus tisztaságát és harcolnak a revizionizmusnak, mint a nemzetközi forradalmi munkásmozgalmat fenyegető fő veszélynek minden megnyilvánulása ellen. de harcolnak a dogmatizmus és a szektárianizmus ellen is, mert azok ugyancsak mérhetetlen károkat okozhatnak a szocializmus és a béke ügyének.

a nemzetközi kommunista mozgalom összeforrottságának szilardítása és a marxizmus-leninizmus alapjain történő erősítése szempontjából igen nagy jelentőségűeknek tartjuk a szovjetunió kommunista pártja huszadik és huszonegyedik kongresszusának történelmi határozatait. a lenini szkp e kongresszusainak határozatai a marxizmus-leninizmus alkotó továbbfejlesztésének ösztönző példái mutatják és kevező hatást gyakoroltak az egész nemzetközi kommunista mozgalom további kibontakozására.

a magyar szocialista munkaspárt és a csehszlovák kommunista párt nagyra értékeli a szovjetunió kommunista pártjának, és n.sz. hruscsov elvtárs vezette lenini központi bizottságának tevékenységét, és hangsúlyozza a szovjetunió kommunista pártja gazdag tapasztalatainak nagy jelentőségét. a két párt mindig bőven merített és merít e tapasztalatokból a szocializmus építésének a magyar népköztársaságban és a csehszlovák szocialista köztársaságban napirenden levő feladatai megoldásánál.

/folyt.köv. /

15.20.

mti hivatalos közlemények

8. kiadás 1961. február 25. 15 óra 40 perc

/bb 30. közös közlemény.....7.folyt./vm

a csehszlovák kommunista párt képviselői tájékoztatták a magyar elvtársakat a csehszlovák kommunista párt tizenegyedik kongresszusán elfogadott határozatok végrehajtásáról. ismertették a csehszlovák kommunista párt országos konferenciájának határozatait, a konferencia dokumentálta a szocializmus győzelmét csehszlovákiában, egyetértett az új szocialista alkotmány elfogadásával és megszabta a fejlett szocialista társadalom továbbfejlődésének irányelveit, amelyek a harmadik öt éves tervben kerültek konkrétizálásra.

a magyar szocialista munkáspárt képviselői ismertették a csehszlovák elvtársakkal a magyar szocialista munkáspárt hetedik kongresszusának határozatait alapján a szocializmus építésében elért eredményeket. tájékoztatták őket a szocialista ipar fejlődésének eredményeiről, a magyar népköztársaság hároméves népgazdasági tervének sikeres végrehajtásáról, valamint arról, hogy magyarországon lényegében befejeződött a mezőgazdaság szocialista átszervezése és ezzel az egész magyar népgazdaságban uralkodóvá váltak a szocialista termelési viszonyok.

a csehszlovák kommunista párt nagyra értékeli azokat a jelentős eredményeket, amelyeket a magyar dolgozó nép a magyar szocialista munkáspárt vezetésével szocialista hazája építésében elért és ezért egész szívből jókívánságait fejezi ki.

mindkét fél hangsúlyozza, hogy a magyar szocialista munkáspárt és a csehszlovák kommunista párt szoros, elvtársi kapcsolatait alapját képezik a két ország közötti együttműködés állandó és sokoldalú fejlődésének. ezért a jövőben is tovább bővítik az együttműködést és a két párt gyakorlati tapasztalatainak széleskörű cseréjét.

/folyt.köv./

14.20.

mti hivatalos közlemények

9. kiadás 1961. február 25. 15 óra 10 perc

/bb 30. közös közlemény.....8.folyt./vm

a tárgyaló felek megállapították, hogy antonin novotny elvtársnak, a csehszlovák kommunista párt központi bizottsága első titkárának, a csehszlovák szocialista köztársaság elnökének és a kíséretében levő elvtársaknak a magyar népköztársaságban tett baráti látogatása, s a látogatás alkalmából folytatott tárgyalások nagymértékben hozzájárultak a két ország, a magyar népköztársaság és a csehszlovák szocialista köztársaság széleskörű együttműködésének fejlődéséhez. e tárgyalások egyben hozzájárulnak ahhoz, hogy a két ország még eredményesebben küzdjön a szocialista tábor megszilárdításáért és a világbéke megerősítéséért.

budapest, 1961. február 24.

kádár jános  
a magyar szocialista munkáspárt  
központi bizottságának  
első titkára,  
államminiszter

antonin novotny  
a csehszlovák kommunista párt  
központi bizottságának  
első titkára,  
a csehszlovák szocialista  
köztársaság elnöke

/mti/

14.25.

mti belföldi hírek

17. kiadás

1961. február 25.

14 óra 30 perc

bb 27. a fővárosi fürdőigazgatóság

j vm hk

1961. február 25.

közlí, hogy a gellért fürdőben műszaki munkák miatt február 27-től március 27-ig az iszapkezelések nők részére hétfőn, szerdán, pénteken és vasárnap - a férfiak részére pedig kedden, csütörtökön és szombaton lesznek./mti/

bb 28. a dömsödi nagy juhászati telepek zsíros juhturót szállítottak

i n.j/j vm ká

1961. február 25.

a nagyvásártelepre szombaton reggel 35 vagon és 14 tehergépkocsi áru érkezett, a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 2 vagon burgonya, 7 vagon vörös-és fokhagyma, 1 vagon fejeskáposzta, 1 vagon kelkáposzta, 10 vagon alma, 5 vagon citrom, 5 vagon narancs és 4 vagon tojás.

a pest megyei dömsöd határából, az ország egyik legnagyobb juhászati telepéről a termelészövetkezetekbe tömörült juhászok szombaton megkezdték a zsíros juhturó szállítását a fővárosba. az állami élelmiszerboltok különként 26-28 forintért hozták forgalomba. a csarnoki és piaci földművesszövetkezeti lerakatok a tehenturót különként 44, a falusi főzövajat pedig 50 forintért árusítják./mti/

11.30.

2

me

mti belföldi hírek

18. kiadás

1961. február 25.

5 óra 20

perc

bb. 29. ifjúsági klubot avattak a bázakerettyei olajmunkás fiatalok

vid ki/sze/gy/ki

1961. február 25.

Ifjúsági klubot avattak szombaton a bázakerettyei olajmunkás fiatalok. az olajmező fiataljai a múlt esztendőben a takarékosági mozgalomban, valamint az olajtermelés korszerűsítésében és növelésében elért eredményeikért kapták a kőolajtermelő vállalatától a klubot és a felszerelést. a klubot az olajmunkások művelődési házában több helyiségében rendezték be.

/mti/

bb. 34. vetik az arpat győr megyében - három műszakban szántanak a traktorok a mezőgyáni gépállomás körzetében

vid ka/j vm nk

1961. február 25.

a február végi napokon fokozatosan benepesedik a községek határa győr megyében. szombaton már 520 traktor vontatta az ekét a termelőszövetkezetek földjein, s eddig több mint 6000 holdat szántottak fel, pótolva az oszról elmaradt mélyszántást. a szövetkezetek vetik a tavasziakat, sokhelyütt már a tavaszi árpa vetőmagja is földbe került. békés megyében a mezőgyáni gépállomás körzetében, ahol az esős őszi miatt 9000 hold termelőszövetkezeti föld maradt szántatlan, 3 műszakban dolgoznak a traktorosok. egy-egy műszakban 7 órát szántanak, 1 órát pedig karbantartásra fordítanak, hogy elejét vehessék a műszaki hiba miatti kieséseknek. az éjjel-nappal dolgozó traktorok között mozgó műhely jár, s a földeken nyújt segítséget a karbantartáshoz. /mti/

14.25.

Zoli

mti belföldi hírek

19. kiadás

1961. február 25.

15 óra

perc

bb. 31. időjárásjelentés

tm vm

1961. február 25.

a meteorológiai intézet jelenti február 25-én, szombaton 13 órakor:

kissé hidegebb idő

az atlanti óceánon elterülő ciklon hatására európa nyugati részén enyhe, csapadékos az idő. európa többi részein a közép-és északkelet-európa felett elhelyezkedő anticiklon okoz még mindig csendes, párás, helyenként ködös időt. komoly hidegek csak a szovjetunió unal előtti térségében vannak. itt a tegnapi nap folyamán nem emelkedett a hőmérséklet mínusz 20-25 fok fölé. hazánkban tegnap felhős, párás idő volt. napsütést csak a dunántul nyugati részén mértek 2-4 órás időtartamban. mérhető mennyiségű csapadék sehol sem hullott. hószállingózást jelentettek borsodnádasd észlelő állomáson. hótakaró az ország északi részén található, a magasabb hegyeken mérhető mennyiségben, máshol foltokban. mátraházán 6, galyatetőn 10, kékestetőn 15 centiméter vastag hóréteget mértek. a hőmérséklet napközben a dunántulon 4-9, az ország többi részén 1-4 fokig emelkedett. ma hajnalban a levegő a dunántulon 0, plusz 3, tabon mínusz 1, marcaliban pedig csak plusz 4 fokig hűt le. az északi országrészben 0, mínusz 2, máshol plusz 1, mínusz 1 fokos lehülést mértek. legalacsonyabb talajmenti lehülést turkevérőten jelentettek, mínusz 3 fokos mértékben. ma a déli órákban a mecsekben kis hóesések léptek fel. budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 2.3 fok volt, a sokévi átlagnál 0.3 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 777 milliméter, gyengén emelkedő irányzatú.

várható időjárás vasárnap estig: párás, felhős idő, néhány helyen futó havazás. mérsékelt délkeleti, keleti szél. a hőmérséklet kissé csökken. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0, mínusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet holn.p. plusz 1-4 fok között.

távolabbi kilátások: a jövő hét elején erősebb éjszakai fagyok. a duna vízállása ma reggel: 341 centiméter. /mti/

13.40.

Zoli

20. kiadás

1961. február 25.

15 óra 10 perc

bb 37. magyar-mongol megállapodást írtak alá

t bc/tm vm sr

1961. február 25.

szombaton délben befejeződtek a magyar és a mongol gazdasági kormányküldöttség tárgyalásai.

a tárgyalások befejeztével megállapodást írtak alá az országház gobelin-termében.

a megállapodást magyar részről kállai gyula, a minisztertanács első elnökhelyettese, az mszmp politikai bizottságának tagja, mongol részről demosigin molomzsamc, a mongol népköztársaság minisztertanácsának első elnökhelyettese, a mongol népi forradalmi párt politikai bizottságának tagja írta alá.

az aláírásnál jelen volt csergő jános kohó-és gépipari miniszter, czottner sándor nehézipari miniszter, nagy józsefné könnyűipari miniszter, karádi gyula, a külkereskedelmi miniszter első helyettese, lévárdi ferenc, a nehézipari miniszter első helyettese, szarka károly külügyminiszterhelyettes, vályi péter, az országos tervehivatal elnökhelyettese, a külügyminisztérium, a külkereskedelmi minisztérium több vezető munkatársa.

jelen voltak a mongol kormányküldöttség tagjai.

kállai gyula és demosigin molomzsamc az aláírásakor mondott beszédében méltatta a megállapodás jelentőségét, a magyar és a mongol nép egyre fejlődő kapcsolatát.

az aláírás után kállai gyula az országház vadásztermében ebédet adott a mongol kormányküldöttség tiszteletére./mti/

bb 33. dr. sik endre távirata a vietnami demokratikus köztársaság külügyminiszteréhez

küm hné vm sr

1961. február 25.

dr. sik endre, a magyar népköztársaság külügyminisztere táviratban üdvözölte ung van khien-et a vietnami demokratikus köztársaság külügyminiszterévé történt kinevezése alkalmából./mti/

14.40.

*Handwritten signature and initials*

21. kiadás

1961. február 25.

15 óra 50 perc

bb 32. a magyar jogász szövetség választmányi ülése

t hi/sze vm sr

1961. február 25.

a magyar jogász szövetség választmánya szombaton a jogászház dísztermében tartotta az évi rendes ülését. a tanácskozáson megjelent dr. nezával ferenc igazságügyi miniszter, dr. szénási géza, a népköztársaság legfőbb ügyésze, dr. szalay józsef, az igazságügyi miniszter első helyettese, dr. markója imre, az mszmp központi bizottságának alosztályvezetője, az egyetemek jogi karainak professzorai, a különböző jogi intézmények és ügyvédi testületek képviselői.

az ülést dr. buza lászló akadémikus, a magyar jogász szövetség elnökenyitotta meg, majd dr. benedek jeno főtitkár a szövetség múlt évi munkájáról és a további feladatokról tartott tájékoztatót. többi között részletesen foglalkozott azzal, hogyan vesznek részt a magyar jogászok a társadalom szocialista átalakulásával összefüggő időszerű feladatok megoldásában, kiemelte a mezőgazdasági termelőszövetkezetekben folytatott jogpropagandát, amelyben eddig is különösen a vidéki jogászok szerepe volt jelentős, s a jövőben is elsősorban ők nyújthatnak közvetlen segítséget a körzetükben működő szövetkezeti gazdaságoknak. hangsúlyozta, hogy a termelőszövetkezetekre vonatkozó jogszabályok ismertetésén, az előadásos jogpropagandán kívül a támogatásnak egyéb formái is egyre inkább kialakulnak, amelyek hasznosan segítik a jogászok és a termelőszövetkezeti dolgozók közötti rendszeres kapcsolat megteremtését.

ismertette a beszámoló a politikai és a szakmai oktatás - a pártönkivüti ügyvédek részére szervezett ideológiai tanfolyam, a vállalati jogászképző tanfolyam és az ügyvédi-jogtanácsosi vizsgát megelőző kötelező tanfolyam - jelentőségét és eredményeit. a szövetség által szervezett különböző tanfolyamokon több mint háromezer jogászhallgató vett részt. a szövetség a jövőre nézve szükségesnek tartja, hogy a jogászok - tevékenységük körét szélesítve - foglalkozzanak a társadalmi élet termelési, gazdasági oldalával is, mozdítsák elő a népgazdasági érdekek következetes érvényesülését.

a beszámolót vita követte./mti/

14.55.

*Handwritten signature and initials*

mti belföldi hírek

22. kiadás

1961. február 25.

11 óra 10 perc

bb. 35. szabolcsi burgonyatermesztők tanácskozása nyíregyházán  
vid ká/j vm hk 1961. február 25.

A szabolcs-szatmár megyei tanács mezőgazdasági osztálya szombaton burgonyatermelési ankétot rendezett nyíregyházán, a város, a nagykállói, a nyíregyházi és a tiszalöki járás termelőszövetkezeti elnökeinek, agronómusainak, brigádvezetőinek részvételével. Lakatos József megyei főagronómus előadása alapján megbeszéltek a nyírség egyik legfontosabb növényének termesztésével kapcsolatos feladatokat. Szabolcsban az idén is több mint 20.000 holdon ültetnek burgonyát, s a nagy termés feltételeként elsősorban jó vetőgumóról kell gondoskodni. E tekintetben a legfontosabb feladatnak a fajegység helyes megválasztását, a tápanyag-pótlást, a talaj- és a vetőgumó előkészítését, s a megfelelő társzám kialakítását határozták meg. A vita után a résztvevők elhatározták, hogy a múlt évhez hasonlóan, az idén is megpróbálják a 100 mázsás burgonyatermelési mozgalmat. A feltételek ismeretében vállalták, hogy a korán érő fajtákból legalább 70, a kései érésűkből pedig 100 mázsás átlagtermést érnek el holdanként. Az élekezési burgonyának legalább felét szerződéses alapon értékesítik. /mti/

bb. 40. új irodalmi folyóirat

i v/sze vm sr

1961. február 25.

Március első felében jelenik meg az új írás című irodalmi és kritikai folyóirat első száma. A lap változatos novellanyaga galambos Lajos, Nagy Sándor, Gerelyes Endre, Szakonyi Károly, Csukás István, prózáit tartalmazza. Az első számban Rákos Sándor, Garai Gábor, Benjamin László, Fodor András, Szécsi Margit, Ténagy Sándor, Györe Imre és Csanádi János írtak költeményeket. Tóbi László karcolatát is közli az új írás első száma.

A gazdag szemle és tanulmányanyagból kiemelkedik Németh László tanulmánya, illés Endre kritikai jegyzete és Boldizsár Iván kazincbarcikai városképe. A havonta megjelenő folyóirat főszerkesztője illés Lajos. /mti/

mti belföldi hírek

23. kiadás

1961. február 25.

11 óra 10 perc

bb. 39. / ünnepélyesen megnyitották a finn grafikai kiállítást  
t m/m vm sr 1961. február 25.

Kulturális kapcsolatok intézete és a műcsarnok közös rendezésében szombaton az Ernst Múzeum termeiben ünnepélyesen nyitották meg a finn grafikusművészek kiállítását. A megnyitáson jelen volt dr. Ortutay Gyula, a hazafias népfront országos tanácsának főtájkára, a finn-magyar bizottság elnöke, Pataki János, a kulturális kapcsolatok intézetének főtájkára, a külügyminisztérium, a művelődésügyi minisztérium, a magyar művészeti élet számos képviselője. Ott volt Toivo H. Heikkilä, a finn köztársaság magyarországi nagykövete és a budapesti diplomáciai testület több más tagja.

Reich Károly munkácsy-díjas grafikusművész, a képzőművészek szövetségének szakmai titkára megnyitó beszédében a két népnek és művészeinek a kapcsolatát méltatta, s megemlítette, hogy Helsinkiben néhány hét múlva megrendezik a magyar grafikusművészek tárlatát. Toivo H. Heikkilä nagykövet Finnország és Magyarország kulturális együttműködésének jelentőségét hangsúlyozta, mint mondta, a mostani kiállítás anyagát már több országban bemutatták, s reméli, hogy a magyar közönség is érdeklődéssel ismerkedik meg a finn grafika eredményeivel. Végül a nagykövetség nevében köszönetet mondott a tárlat rendezőinek. /mti/

bb. 43. kéthetes tanfolyamot végeztek a kohó-habsalak blokkos lakások építésvezetői

i sb/nné vm vg

1961. február 25.

A második ötéves tervben az állami erőből előirányzott lakások mintegy 35 százalékát korszerű, blokkos eljárással építik fel. A termelékeny új módszer azonban sok tekintetben eltér a hagyományos építési technológiától. Ezért a kohó-habsalak közép- és nagyblokk beépítésének, az új munkafogásoknak és építésszervezési módszereknek elsajátítására az építésügyi minisztérium kéthetes tanfolyamot rendezett az építők műszaki klubjában.

/folyt.köv./

24. kiadás

1961. február 25.

17 óra 5 pec

/ob 43. kéthetes tanfolyamot.....1.folyt./vm

szombaton zárult a tanfolyam, amelyen 45 művezető, építésvezető és tervező vállalati organizator vett részt. a tanult anyagból eredményesen vizsgázó dolgozók irányítják majd a korszerű kohó-habszalakos lakások építését./mti/

bb 41. szaznyolcvan vagonos gépesített széntároló üzemi próbái kezdődtek meg komlón

i ki/tr vm ki

1961. február 25./

a komlói szénelőkészítőmű most új létesítménnyel gazdagodott. felépült a második 180 vagonos tároló, amelynek költsége megközelíti a tízmillió forintot.

az üzemi próbák szombaton kezdődtek meg és körülbelül egy hónapig tartanak. a széntároló üzembehelyezése nagy segítséget nyújt ahhoz, hogy az 1961-re tervezett, háromnegyedmillió tonna mennyiséget meghaladó kokszolható szenet biztosíthassák a dunai vasműnek. a második tároló elkészítése kedvezően befolyásolja a minőség alakulást is. a szenet ugyanis így minőség szerint külön-külön tarolhatják és a legmegfelelőbb keverési arannyal az alacsonyabb értékűt is hasznosíthatják.

a tárolóbunker korszerűen gépesített, félautomata körbuktatók, adagolók és szállítószalagok segítségével jut a bányából felhozott szén a bunkerbe./mti/

bb 42. tizenötezer ismeretterjesztő előadás a termelőszövetkezetekben - ülést tartott a tit budapesti agrártudományi szakosztálya

ie vm ka

1961. február 25.

a tudományos ismeretterjesztő társulat budapesti agrártudományi szakosztálya szombaton ülést tartott a kossuth klubban.

/folyt.köv./

16,00

*PKK*

25. kiadás

1961. február 25.

17 óra 0 pec

/bb 42. tizenötezer.....1.folyt./vm

Lányfalvi sándor, az országos tervehivatal osztályvezetője tartott előadást az idei mezőgazdasági terv teljesítésének legfontosabb tényezőiről, majd megvitatták a tit agrártudományi ismeretterjesztő munkáját.

a tit rendezésében tavaly 4200 mezőgazdasági tárgyú előadás hangzott el, csaknem kétszer több, mint 1958-ban, s hasonlóképpen növekedett - majdnem 200.000-re - a hallgatók száma is. az előadásoknak 80-90 százalékát falvakban, főleg termelőszövetkezetekben és állami gazdaságokban rendezték. a mezőgazdasági ismeretterjesztésnek több új, hasznos formája bontakozott ki, így például az előadással egybekötött nagyüzemi bemutatók, vagy a több hónapon át tartó termelőszövetkezeti akadémiák. a tit szakosztályai 1960-ban 15.000 társadalom-és természettudományi, valamint egyéb ismeretterjesztő előadást tartottak a termelőszövetkezetekben és termelőszövetkezeti községekben./ mti/

bb 50. j.cedenbal távirata kádár jánoshoz és dr. münnich ferenchez

t bc/ke vm sr

1961. február 25.

j.cedenbal, a mongol népi forradalmi part központi bizottságának első titkara, a mongol népköztársaság minisztertanácsának elnöke a magyar-mongol megállapodás aláírása alkalmából üdvözlő táviratot küldött kádár jánoshoz, az mszmp központi bizottságának első titkárához és dr.münnich ferenchez, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökéhez. táviratában hangsúlyozza, hogy a megállapodás a magyar és a mongol nép testvéri barátságának és sokoldalú együttműködésének újabb bizonyítéka./mti/

16,10

*111*

26./ kiadás

1961. február 25.

11 óra 05 per

bb 48. eltemették rogacs ferenc pécsi püspököt

vid fm/ke vm fm

1961. február 25.

a 81 éves korában elhunyt rogacs ferenc pécsi megyéspüspököt szombaton eltemették. a gyászszertartáson gröz józsef kalocsai érsek vezetésével résztvett a püspöki kar több tagja és más vezető egyházi személyiségek. az állami egyháziügyi hivatalt miklós imre elnökhelyettes, a baranya megyei tanácsot dr. nagy gyula vb. elnökhelyettes képviselte./mti/

bb 49. dr. cserháti józsefet választották pécsi káptalani helynökké

vid fm/ke vm fm

1961. február 25.

a pécsi egyházmegyei káptalan dr. cserháti józsefet, a központi hittudományi akadémia dékánját választotta káptalani helynökké./mti/

bb 46. hirosimáról nyílt kiállítás székesfehérváron

vid fm/ke vm fm

1961. február 25.

szombaton a székesfehérvári csök istván képtárban az országos béketanács és a műcsarnok rendezésében kiállítás nyílt irimaruhi és tosiko acamacu japán festőművészek alkotásaiból. a bemutatott képek a hirosimai katasztrófát ábrázolják./mti/

bb 45. a tizenharmadik kerületi pártbizottság felhívása

i vt/sze vm sr

1961. február 25.

a tizenharmadik kerületi pártbizottság ismételtén kéri, hogy mindazok, akik bármivel hozzá kívánnak járulni angyalföld története felolgozásának segítéséhez, minden kedden és csütörtökön reggel 9-től délután 17 óráig jelentkezzenek akár személyesen, akár telefonon /204-150/ a vaci ut 63-67 szám alatt, az első emelet 29-es szobában. csakis a megjelölt időpontok megtartásával biztosíthatják ugyanis a nagyanyu gyűjtő-és feldolgozó munka zavartalanását./mti/

16,20

27. kiadás

1961. február 25.

11 óra 05 per

bb 44. minden lehetőség megvan magyar-holland turistaforgalom növelésére - holland utazási szakemberek nyilatkozata magyarországi látogatásukról - kitűnő a kapcsolat a klm és a malév között

t nbj/sze szb vg

1961. február 25.

a magyar légiforgalmi társaság, - mint ismeretes - il-18-as, nagy befogadóképességű, rendkívül gyors repülőgépekkel szállítja az utasokat néhány hét óra budapest-amsterdam között, ebből az alkalomból a malév és az ibusz meghívására holland utazási szakemberek látogattak magyarországra, a klm holland légiforgalmi társaság képviselői, nagy utazási irodák vezetői./a vendégek szombaton délben koktél-partin vettek részt a fővárosi idegenforgalmi hivatalban. budapesti látogatásukról, az itt szerzett tapasztalatokról nyk kameráék, egy holland utazási iroda tulajdonosa a következőket mondta az mti munkatársának:

- úgy éreztük magunkat budapesten, mint barátok között. hollandiában nagy az érdeklődés magyarországról és az utazási irodáknak az a törekvése: minél több turistát irányítsanak magyarországra. az itteni tartózkodásunk nagyon hasznos volt. az eddigi tárgyalások azt mutatják, hogy rövidesen szélesedik hollandia és magyarorszag között a turista-forgalom.

p.h. tirion, a klm igazgatóhelyettese kifejtette, hogy magyarországi tartózkodásuk során sok élménnyel gazdagodtak és elismeréssel szólt a magyar vendéglátóiparról.

- örömdetes, hogy a malév és a klm között igen jó kapcsolat alakult ki és remélhető: az idén már lényegesen több turista-csoport érkezik majd budapestre. /mti/

bb 53. dr. germanus gyula professzor

k kk/sze szb sr

1961. február 25.

és felesége visszatért marokkóból, ahol a marokkói egyetem meghívására tartózkodott. germanus professzor rabati és fezi egyetemen arab nyelvű előadásokat tartott a magyar és az arab irodalomról. /mti/

16,36

28. kiadás 1961. február 25. 11 óra 10 per

bb 51. a magyar-szovjet mezőgazdasági napok megnyitó ünnepsége szombathelyen és szekszárdon

vid ká/tm szb ká 1961. február 25.

Szombaton délelőtt vas megyében is megkezdődött a magyar-szovjet mezőgazdasági napok eseménysorozata. a szombathelyi tanácskozáson megjelent a.m. fedorov, a szovjetunió mezőgazdasági minisztériuma állattenyésztési főfelügyelőjének helyettes vezetője, p.o. szoszjedov, a gorki-i 2. kolhoz igazgatója. ott volt a.a. sztrancev, a szovjetunió magyarországi nagykövetségének tanácsosa és o.g. koroljov nagykövetségi titkar. a többszáz termelőségvezető és mezőgazdasági szakember előtt izinger pál, az állami gazdaságok főigazgatója vázolta a magyar mezőgazdaság fejlődésének tervét, mint mondta, a gépek és más technikai eljárások alkalmazása lényeges változást jelent az egész gazdálkodás szervezetében, lehetővé teszi a szakosítást, az olcsóbb, gazdaságosabb termelést. az állami gazdaságokban az idén a kukorica vetésterület 70-75 százalékán vegyszerrel irtják a gyomokat. a főigazgató javasolta a vas megyei szakembereknek, és az állattenyésztő termelőségvezetőknek, az állattenyésztés tájakra megfelelő szakosítását. így ajánlatos a rapamenti szövetkezetekbe összpontosítani a szarvasmarhatenyésztést, itt ugyanis nagyszámú tenyésztések kínálkoznak az öntözéses takarmánytermesztésre. az előadást követő vita után a vendégek a megyei vezetők kíséretében vassurányba utaztak, ahol a helybeli termelőségvezető ünnepélyesen felvette a magyar-szovjet barátság tsz nevet. névadó közgyűlésen az alapító tagok emléklapot kaptak.

Ugyancsak szombaton nyitották meg a magyar-szovjet mezőgazdasági napokat szekszárdon. ebből az alkalomból rendezett gazdaságnapon tolna megye 400 mezőgazdasági szakembere előtt kuserü jános, földművelésügyi miniszterhelyettes beszélt azokról a feladatokról, amelyeket a mezőgazdaságban végbement történelmi változás a szakemberekre hárít. /mti/

bb 54. házi vencelt kinevezték nagykövetnek az afgan királyságba is  
küm hné szb sr 1961. február 25.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa házi vencelt, a magyar népköztársaság bagdadi nagykövétét - jelenlegi megbízatásának éretlenül hagyásával - rendkívüli követévé és meghatalmazott miniszterévé nevezte ki az afgan királyságba. /mti/

29. kiadás 1961. február 25. 11 óra 10 per

bb 47. tanácskozás nyiregyházán a tbc elleni küzdelemről

vid fm/ke vm fm 1961. február 25.

a szabócs -szatmár megyei tudógondozó intézetek vezetői, dolgozói és más egészségügyi intézmények és szervek képviselői szombaton megyei értekezletet tartottak nyiregyházán, dr. kemény lajos megyei főorvos előadása alapján a tbc elleni küzdelem múlt évi tapasztalatait és az ideai feladatokat vitatták meg. a tanácskozás második részében megyei vándorserleget és oklevelet adtak a legjobban működő gondozó intézetnek. a gyógyításban, a megelőzésben, a felvilágosításban, a gyermekek és újszülöttek védetté tételében és a fertőző források felszámolásában egyaránt a tiszalöki intézet érte el a legjobb eredményt. /mti/

bb 52. hiradastechnikai szaküzlet nyílt kispeszen

i kf/kf vm vg 1961. február 25.

a keravill vállalat jelentős összeget fordít a közönség mindjobb kulturáltabb kiszolgálására. gondolnak a peremkerületek ellátására is. ennek során nemrégiben csepelen járműszaküzletet nyitottak, szombaton pedig kispeszen a vörös hadsereg útja 101. számú házban adták át rendeltetésének a vállalat legújabb hiradastechnikai és villamossági szaküzletét. /mti/

bb 56. hivatalos nyereményjegyzék a lottó nyolcadik játékhetéről

hné vm mi 1961. február 25.

a lotto nyolcadik játékhetére beérkezett 4,759.755 szelvény öt találatos szelvény nem volt. négy találatot 32 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 111.556,25 forint. a három találatos szelvények száma 3144, ezekre a szelvényekre egyenként 567,50 forintot fizetnek. két találatot 99.509 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 17,90 forint. /mti/

bb 55. megnyílt a petőfi irodalmi muzeum bessenyi-émlék-kiállítása

t di/gk szb sr

1961. február 25.

a petőfi irodalmi muzeum termeiben szombaton megnyílt a bessenyi györgy-émlékiállítás, amelyet a 18. század nagy magyar írója halálának 150. évfordulója alkalmából rendeztek. bessenyi györgy jelentőségét benedek marcell egyetemi tanár méltatta.

x x x

a kiállítás végigkíséri bessenyi györgy életének legfontosabb állomásait az ifjúkortól, a bécsi évektől a visszavonulásig, a pusztakovácsi magányig. bemutatja műveinek számos kiadását és a kériatok fakszimiléit. a látogatók megismerkedhetnek az örökbecsű életmű teljes gazdagságával, bessenyi györgy nyelvvelő, pedagógiai tanításaival, munkásságával és drámai műveivel. végül a gyűjtemény bemutatja, hogy a magyar felvilágosodás nagy alakjának tanításai hogyan éltek, gazdagodtak tovább kazinczy ferenc, batsányi jános, s végül csokonai vitéz Mihály munkáiban. /mti/

-.-

bb 57. új, korszerű megyei rendelőintézetet adtak át miskolcon az épülő kórházviroban

vid szb mi

1961. február 25.

szombaton adták át rendeltetésének miskolcon, a sajoszentpéteri kapuban épülő kórházviroban borsod új egészségügyi intézményét, a megyei rendelőintézetet, amely elsősorban a környező iparvidék betegellátását javítja meg. körzetéhez a miskolci, a szikszói, az edelényi és a mezőcsáti járások lakossága tartozik, de az egész megye betegellátását is szolgálja különleges gyógyító felszerelésével.

az új megyei rendelőintézetben 12 különböző szakrendelésen naponta 800 beteget tud ellátni a 32 szakorvos és a 190 rendelőóra alatt. a legkorszerűbb laboratóriummal, valamint különböző egészségügyi gépekkel, mint többek között röntgenek, fizikó-terápiás készülékekkel, ekg-val felszerelt vizsgálók a legfejlettebb gyógyítási követelményeket is kielégítik. a berendezésre mintegy 2.5 millió forintot költöttek.

/folyt.köv./

Zel'

bb 57. /új, korszerű megyei... folyt./- szb

az új rendelőintézet a hatodik ilyen intézmény borsod megyében, amelyben kizárólag vidéki betegeket gyógyítanak. ezáltal megszüntetik a miskolcon működő két városi rendelőintézet túlszűrttségét, amelyben most már csak a város lakosságát kezelik.

az új gyógyítóintézmény átadásán megjelentek az mszmp borsod megyei partbizottságának, a megyei tanácsnak, valamint a megyei kórháznak és az sztk-nak képviselői. dr. pinter laszló, megyei főorvos adta át rendeltetésének az új egészségügyi létesítményt, amelyet dr. kende istvan, a munka vörös zászló érdemrendjével kitüntetett megyei semmelweis kórház igazgatója vett át. az új létesítmény dolgozóinak gyógyító tevékenységéhez dr. tóth istvan megyei tanácselnök kívánt sok sikert. /mti/

-.-

bb 58. időjárásjelentés

hné szb mi

1961. február 25.

a meteorológiai intézet jelenti február 25-én, szombaton 18 órakor:

kissé hidegebb idő

paras, felhős idő, néhány helyen futó havazás, mérsékelt észak-keleti-keleti szél, a hőmérséklet kissé csökken.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0-4, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap plusz 1.- plusz 4 fok között.

a duna vizállása szombaton budapestnél: 341 centiméter. /mti/

-.-

Zel'

mti belföldi hírek

32. kiadás

1961. február 25.

23 óra 45 perc

bb 59. diplomakiosztás a kertészeti főiskolán

t ie/gk szb mi 1961. február 25.

a kertészeti és szőlészeti főiskolán szombaton este diploma-kiosztó ünnepséget rendeztek. szaztizenkét most végzett kertész-mérnök kapott oklevelet, közülük hárman vörös diplomát. a fiatal szakemberek valamennyien állami gazdaságban kezdik meg kötelező üzemi gyakorlatukat.

az ünnepségen petőhazi gábor földművelésügyi miniszterhelyettes gyémant- és aranydiplomát adott át a 60, illetve 50 évvel ezelőtt végzett kertészmérnököknek. gyémant-diplomát mohácsy matyas, aranydiplomát csathó géza, guoth miklós, szundy jeno, káponay gyula és schneider józsef kapott. az utóbbi időben akadémiai tudományos fokozatot nyert kertész-szakemberek közül ez alkalommal huszonhatan kaptak egyetemi doktori oklevelet. /mti/

---

bb 60. magyar-szovjet barátsági est szegeden

vid fm/ke szb fm 1961. február 25.

szombaton szegeden az mszbt - ujságitró klubban magyar-szovjet barátsági estet rendeztek. a megjelent szovjet vendégeket, az mszbt csongrád megyei aktivistáit nagy józsef, az mszbt megyei titkára köszöntötte. /mti/

---

bb 61. a komszomol kulturális küldöttsége mezőkövesden és perencesen

t vid gk vm mi 1961. február 25.

a komszomol központi bizottságának hazánkban tartózkodó öttagú kulturális küldöttsége ali zadenak, az azerbajdzsáni komszomol központi bizottsága titkárnak vezetésével szombaton a késő délutáni órákban borsod megyébe érkezett. a vendégeket elkísérte utjukra vadász lászló, a kisz központi bizottsága kulturális osztályának vezetője. a megye határán a komszomol-küldöttséget bialis józsef, a borsod megyei kisz-bizottság titkára és smicskó istván, a mezőkövesdi járás kisz-bizottságának titkára fogadta.

/folyt.köv./

La

TL

mti belföldi hírek

33. kiadás

1961. február 25.

23 óra 55 perc

/bb 61. a komszomol....1.folyt./vm

a komszomol kulturális küldöttsége felkereste a mezőkövesdi matyónázatot, megtekintették a matyómuzeumot és felkeresték a mezőkövesdi ifjusági hazát. a szovjet fiatalok tiszteletére a matyó népi együttes tanccsoportja műsort adott, majd a küldöttség egy része perencesre látogatott, ahol a bányászipari tanulókkal találkoztak.

a küldöttség vasárnap lillafüredet és a miskolci tapolcai barlangfürdőt keresi fel, délután pedig kirándul tokajhegyaljára. /mti/

---

bb 62. magyar küldöttség utazott a kgst ülészakara

t bc/gk vm mi 1961. február 25.

a kölcsönös gazdasági segítség tanácsának soron következő ülészakara, amelyet berlinben tartanak meg, apró antalnak, a minisztertanács első elnökhelyettesének, az mszmp politikai bizottsága tagjának vezetésével szombaton este elutazott a magyar küldöttség.

a küldöttség bucsuztatására a nyugati pályaudvaron megjelent kiss karoly, az mszmp politikai bizottságának tagja, az mszmp központi bizottságának titkára, a minisztertanács több tagja, valamint a gazdasági élet több vezető személyisége, a külügy-minisztérium több munkatársa. ott volt a bucsuztatásnál walter vesper, a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövete. /mti/

---

TL

La



# MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belföldi hírek

1. kiadás 1961. február 26. 7 óra - perc

bb 1. a hajnali tűz című dráma 22 előadására minden jegy elkelt miskolcon

vid fm/ke szb fm 1961. február 26.

a miskolci nemzeti színház művészei két hét óta nagy sikerrel játsszák darvas józsef kossuth-díjas író új dramáját, a hajnali tűz-et. a nagy érdeklődésre jellemző, hogy a megye termelőszövetkezeti községeiből és az ipartelepekről egy-egy előadásra autóbuszkaravánok szállítják a nézőket. a színház vezetői februárban és márciusban az új magyar drámát 22 előadáson tűzték műsorra. a napokban a borsodi szénbányászati tröszt közönség szervezői az utolsó jegyeket is elvitték, s így a hajnali tűz 22 előadására minden jegy elkelt. a színház elhatározta, hogy áprilisban a tervezettnél több előadáson tűzi műsorára a termelőszövetkezetek életével foglalkozó új dramát. /mti/

--

bb 2. sztalinvaros lakosságának 90 százaléka balesetbiztosítást kötött

vid szf/hné szb szf 1961. február 26.

a sztalinvarosi gyarak és üzemek dolgozói közül januárban és februárban eddig körülbelül 700-an kötötték baleseti biztosítást az állami biztosító fiókjánál. velük együtt körülbelül a lakosság 90 százalékának van balesetbiztosítási szerződése. a dunai vasmű dolgozóinak 99 százaléka kötött baleseti szerződést. tavaly mintegy félmillió forint balesetbiztosítási díjat fizettek ki a sztalinvarosi dolgozóknak vagy hozzátartozóiknak. /mti/

--

bb 3. újabb tsz-bekötőutak épülnek vas megyében

vid fm/ke szb fm 1961. február 26.

vas megye termelőszövetkezeti községeiben az elmúlt évben mintegy hat kilométernyi bekötőút épült állami támogatással és nagyarányú társadalmi munkával. ebben az évben újabb bekötőutak készülnek el. a hazafias népfront megyei bizottságának felkérésére a mtesz vas megyei intézőbizottságának közlekedési szakosztálya társadalmi munkában készítette el a bekötőutak terveit. jakfán, ahol 1.400 méter, borgatán, ahol 800 méter és nemesremphollóson, ahol 600 méter hosszú bekötőút épül, már megkezdték a földmunkát a tsz-tások. /mti/

--

*Jeli*

TL